

Free/Libre
Software

area of free/libre software

Activities associated with free/libre software are managed according to the agreement of collaboration signed with the Director General for Industrial Promotion and Information Society by way of Project Mancomún – a Reference and Services Centre for Free/Libre Software in Galicia. This Centre has three strategic objectives.

1.To stimulate the consolidation of an endogenous ICT fabric able to respond to the technological demands of the citizenry, the institutions, and the different sectors of production in Galicia.

2.To move forward with the effective implementation of Information and Knowledge Society resources and services with special attention given to the Galician language.

3.To strengthen the free/libre software community by means of dissemination, sponsorship, and participation in the most relevant initiatives, events, and organisations.

2008 Activity Highlights

Activities for Software Localization into Galician

- Maintenance of the Galician translation of desktop applications: OpenOffice.org, Firefox, Thunderbird, pidgin, sunbird, gimp, and Gnome.
- Maintenance of the Galician orthographic corrector for OOo: correction of errors, update and integration in the official version of OOo 3.0.
- Important milestone: Integration into the Mozilla community, achieving an official version of Firefox 3.0.5 in Galician.
- Maintenance and update of the on-line translation tool, Entrans.
- Improvements in the “Linguistic Corpus Search Engine” application.
- Maintenance of the DVD - Software tools for the SME - and translation of the programs included. Distribution of approximately 6000 DVDs among the SME and the Galician society.
- Development of a GNU/Linux distribution in Galician in order to facilitate the introduction of ICT in society by means of the distribution of free/libre installable software in Galician.
- Development of a metapackage that modifies the graphic look of the Ubuntu based distribution and configures the Galician language for multimedia desktop applications.
- Creation of two GNU/Linux distributions using the metapac-

kage: araOS and Galinux.

- Presentation of Galinux to the media.

Activities for Software Development

- Promotion of the use of Mancomun’s source forge, “Forxa”.
- Publication under free license of Mancomun developed Projects in Forxa:
 - Linguistic Corpus Search Engine.
 - Modifications performed by Mancomún to the Entrans project.

Implementation Activities

- Maintenance and improvement of the Free/Libre SME directory that includes 73 businesses.
- Maintenance of different services in order to facilitate collaborative work in the network: wiki, mailing lists, forum, etc.
- Training Activities
 - Elaboration of the ICT Skill Development Plan directed to Galician ICT companies to enable them to take on implementation projects and support services in Free/Libre Software. This arises as a complement to the DVD – Free/Libre Software Tools for the SME and as a response to the demand of Galician ICT businesses.
 - First pilot edition of the skill development plan and elaboration of the ICT Skill Development Guide as documentation for training.
 - Planning of the second edition of the ICT Skill Development Plan.
 - Collaboration with the e-Learning Dept. regarding the development of contents and the delivery of an OpenOffice.org Course for Secondary teachers under the Aula CESGA Platform. This course was organised by the Director General Innovation in Education of the Galician Regional Government.
 - Organisation of the course: Introduction to GIS through gvSIG.
 - Organisation of an Advanced Course in eBOX oriented to the training of installers and developers of this platform.
 - Elaboration of the documentation and Cds of support for the installation of Free/Libre Software in Galician on Ubuntu for the SME that distribute hardware.
- Observatory Activities
 - Elaboration of reports of the study of Free/Libre Software use

in Galician entities during 2007.

- Coordination with the Galician Observatory of the Information Society for the publication of results.
- Collaboration with OGSi concerning the preparation of the 2008 study.

Dissemination Activities

Publication of daily news on the webpage www.mancomun.org

Publication of weekly news bulletins regarding Mancomun.

Publication of Free/Libre Software success stories in Galicia.

Coverage of relevant events such as SEMIC and OSOR presentation event.

Maintenance of an agenda of events related with Free/Libre Software at the regional and state levels

Participation in Events Related to Free/Libre Software

- Xuventude Galicia Net 2008
- Participation in FESTIGAL 2008 in coordination with local Linux User Groups.
- Planning and coordination of Galician participation in the

International Conference on Free/Libre Software celebrated in Malaga.

- Organisation of the participation and broadcast of the III Encounter of BrOffice. <http://encuentro.broffice.org/2008/gl>

Events Organised to Promote Mancomun's Activities

• The "I G11n Day: I translate your software" was organised with the objective of elaborating a translation method to integrate different agents from the development communities. The translation community of free/libre software to Galician was invited. Persons of recognised prestige in the field of free/libre software translation to Galician were also invited as were experts from elsewhere in Spain in order to share their experiences. In addition, these work days coincided with the second anniversary of Mancomun. For that reason, the Director General presented the new corporate image of Mancomun, making special mention of the new nomination as Free/Libre Software Reference and Services Centre of Galicia.

- In the last quarter of the year, the II meeting of the G11n took place. This was an internal meeting celebrated with the



Galician translation community where the first version of the Localization Manual was presented. This manual compiles the linguistic criteria applied to translations coordinated by Mancomun as a response to the request from the community.

- Coordination and organisation of the event, "Free/Libre Software of interest to the SME" with the objective of guaranteeing that the DVD – Free/Libre Software Tools for the SME will be a truly useful and efficient tool.
- Coordination and organisation of the act of presentation of GALINUX.

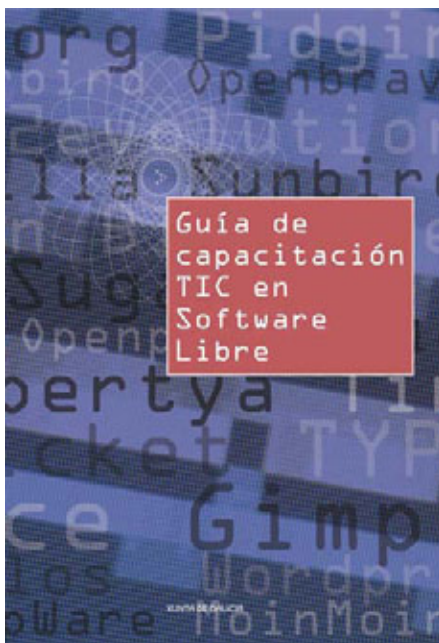
Technical Support Activities

- Technical support to Mancomun users, SME, local government, administrative organs, etc.



- Technical support to free/libre software projects of the Director General of Industrial Promotion and the Information Society.
- Support of the Dynamization Network regarding the installation classrooms with free/libre software.
- Training regarding the SME DVD for the personnel of the Dynamization Network.
- Support for the migration of the Information Society Office.

- Coordination with the Director General and the Linux User Groups in order to sign a collaboration agreement.
- Meeting to set in operation the Free/Libre Software Offices of the universities.
- Coordination with the Free/Libre Software Offices of the 3 universities.
- Coordination with the GaliciaXa.tv platform.



Collaboration agreements with Linux user groups

